|  |  |
| --- | --- |
| Parlamento Europeu2019-2024 |  |

<Commission>{INTA}Comissão do Comércio Internacional</Commission>

<RefProc>2020/0157M(NLE)</RefProc><RefTypeProc></RefTypeProc>

<Date>{11/02/2021}11.2.2021</Date>

<TypeAM>ALTERAÇÕES</TypeAM>

<RangeAM>1 - 77</RangeAM>

<TitreType>Projeto de relatório</TitreType>

<Rapporteur>Karin Karlsbro</Rapporteur>

<DocRefPE>(PE660.067v01-00)</DocRefPE>

<Titre>Decisão sobre a celebração do Acordo de Parceria Voluntário entre a União Europeia e a República das Honduras relativo à aplicação da legislação, à governação e ao comércio no setor dos produtos florestais com a União Europeia</Titre>

<DocRef>(2020/0157M(NLE))</DocRef>

AM\_Com\_NonLegReport

<RepeatBlock-Amend><Amend>Alteração <NumAm>1</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Citação 5-A (nova)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***–*** ***Tendo em conta o Acordo de Paris sobre o clima,*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>2</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Citação 5-B (nova)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***–*** ***Tendo em conta os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável das Nações Unidas,*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>3</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Citação 17-A (nova)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***–*** ***Tendo em conta a declaração do alto representante sobre a prorrogação do mandato da Missão de Apoio contra a Corrupção e a Impunidade nas Honduras (MACCIH) de 6 de dezembro de 2019,*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>4</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando A</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| A. Considerando que quase metade da superfície terrestre das Honduras está coberta por florestas, metade das quais floresta tropical húmida; que as Honduras perderam cerca de 12,5 % da sua superfície florestal desde 2015, principalmente devido às alterações climáticas, aos incêndios florestais, à desflorestação e à exploração madeireira ilegal, e sofreram um ataque de pragas em 2016; | A. Considerando que quase metade da superfície terrestre das Honduras está coberta por florestas, metade das quais floresta tropical húmida***; que ainda existe uma grande reserva de árvores e espécies por classificar***; que as Honduras perderam cerca de 12,5 % da sua superfície florestal desde 2015, principalmente devido às alterações climáticas, aos incêndios florestais, à desflorestação e à exploração madeireira ilegal, e sofreram um ataque de pragas em 2016; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>5</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Číž</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando A</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| A. Considerando que quase metade da superfície terrestre das Honduras está coberta por florestas, metade das quais floresta tropical húmida; que as Honduras perderam cerca de 12,5 % da sua superfície florestal desde 2015, principalmente devido ***às*** alterações climáticas, aos incêndios florestais, à desflorestação e à exploração madeireira ilegal***, e sofreram um ataque de pragas em 2016***; | A. Considerando que quase metade da superfície terrestre das Honduras está coberta por florestas, metade das quais floresta tropical húmida; que as Honduras perderam cerca de 12,5 % da sua superfície florestal desde 2015, principalmente devido ***a um ataque de pragas, mais provavelmente provocado pelas*** alterações climáticas, ***ao passo que alguma superfície florestal se perdeu devido*** aos incêndios florestais, à desflorestação e à exploração madeireira ilegal; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>6</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando A-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***A-A.*** ***Considerando que o atual APV assenta no acordo de associação assinado pela União com os países da América Central em 2012, que entrou em vigor em 2013, e cujas disposições já preveem critérios de desenvolvimento sustentável abrangentes, mas só contêm uma menção aos direitos humanos no seu preâmbulo;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>7</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando B</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| B. Considerando que as Honduras aprovaram a sua lei sobre as alterações climáticas em 2014 e que foi o primeiro Estado a publicar o seu primeiro contributo determinado a nível nacional (CDN) no âmbito do Acordo de Paris, que inclui o compromisso de recuperar um milhão de hectares de floresta; | B. Considerando que as Honduras aprovaram a sua lei sobre as alterações climáticas em 2014 e que***, no ano seguinte,*** foi o primeiro Estado a publicar o seu primeiro contributo determinado a nível nacional (CDN) no âmbito do Acordo de Paris, que inclui o compromisso de recuperar um milhão de hectares de floresta; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>8</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando C</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| C. Considerando que a parte do setor florestal na economia das Honduras diminuiu ao longo dos anos devido a requisitos mais rigorosos sobre a legalidade da madeira nos mercados de exportação das Honduras e à destruição florestal; que o processo do acordo de parceria voluntária (APV), que sublinha a legalidade e a boa governação, está a ajudar o setor florestal a aumentar a sua quota, a criar emprego nas zonas rurais e a gerar rendimentos para os hondurenhos; | C. Considerando que a parte do setor florestal na economia das Honduras diminuiu ao longo dos ***anos, representando aproximadamente 3,6 % do PNB nos últimos 16*** anos devido a requisitos mais rigorosos sobre a legalidade da madeira nos mercados de exportação das Honduras e à destruição florestal; que o processo do acordo de parceria voluntária (APV), que sublinha a legalidade e a boa governação, está a ajudar o setor florestal a aumentar a sua quota, a criar emprego nas zonas rurais e a gerar rendimentos para os hondurenhos; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>9</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Číž</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando C</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| C. Considerando que a parte do setor florestal na economia das Honduras diminuiu ao longo dos anos devido a requisitos mais rigorosos sobre a legalidade da madeira nos mercados de exportação das Honduras e à destruição florestal; que o processo do acordo de parceria voluntária (APV), que sublinha a legalidade e a boa governação, está a ajudar o setor florestal a aumentar a sua quota, a criar emprego nas zonas rurais e a gerar rendimentos para os hondurenhos; | C. Considerando que a parte do setor florestal na economia das Honduras diminuiu ao longo dos anos devido a requisitos mais rigorosos sobre a legalidade da madeira nos mercados de exportação das Honduras e à destruição florestal; que o processo do acordo de parceria voluntária (APV), que sublinha a legalidade e a boa governação, está a ajudar o setor florestal a aumentar a sua quota, a criar emprego ***de qualidade*** nas zonas rurais e a gerar rendimentos para os hondurenhos; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>10</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando D</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| D. Considerando que o volume de madeira comercializado entre as Honduras e a UE é atualmente modesto, sendo os EUA o maior parceiro comercial e estando a aumentar as exportações para Salvador e Nicarágua, países vizinhos; que o APV poderia criar mais oportunidades para as Honduras exportarem para a UE e para novos mercados; | D. Considerando que o volume de madeira comercializado entre as Honduras e a UE é atualmente modesto ***e representa menos de 2 % das exportações de madeira das Honduras***, sendo os EUA o maior parceiro comercial e estando a aumentar as exportações para Salvador e Nicarágua, países vizinhos; que o APV poderia criar mais oportunidades para as Honduras exportarem para a UE e para novos mercados; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>11</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando E</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo ***em*** que a pobreza***, a desigualdade***, a corrupção, a violência e a impunidade continuam a ser motivo de preocupação; | E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo***, de acordo com a classificação do Banco Mundial; que são o segundo país mais pobre da América Latina e o terceiro mais pobre no hemisfério ocidental;*** que a pobreza, a corrupção, a violência e a impunidade ***nas Honduras*** continuam a ser motivo de preocupação***, assim como a situação dos direitos das mulheres, nomeadamente o recente retrocesso no que respeita aos direitos sexuais e de saúde reprodutiva***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>12</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando E</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo em que a pobreza, a desigualdade, a corrupção, a violência e a impunidade continuam a ser motivo de preocupação; | E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo em que a pobreza, a desigualdade, a corrupção, a violência e a impunidade continuam a ser motivo de preocupação; ***que a UE e os seus Estados-Membros instaram o Governo hondurenho a prorrogar o mandato da Missão de Apoio à Luta contra a Corrupção e a Impunidade nas Honduras (MACCIH) para reforçar o Estado de direito no país;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>13</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando E</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo ***em que a pobreza,*** a desigualdade, a corrupção***, a violência*** e a impunidade ***continuam a ser motivo de preocupação***; | E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo ***que necessita de superar muitos desafios para lutar contra*** a desigualdade, ***a pobreza,*** a corrupção e a impunidade ***e elevar o bem-estar dos seus cidadãos***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>14</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando E</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo em que a pobreza, a desigualdade, a corrupção, a violência e a impunidade continuam a ser motivo de preocupação; | E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo em que a pobreza, a desigualdade, a corrupção, a violência e a impunidade continuam a ser motivo de preocupação; ***que, de acordo com a Global Witness, as Honduras continuam a ser um dos países mais mortais do mundo para os defensores do ambiente e dos direitos fundiários;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>15</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gabriel Mato</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando E</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo em que a pobreza, a desigualdade, a corrupção, a violência e a impunidade continuam a ser motivo de preocupação; | E. Considerando que as Honduras são um país de rendimento médio-baixo em que a pobreza, a desigualdade, a corrupção, a violência***, nomeadamente contra os defensores dos direitos humanos e do ambiente,*** e a impunidade continuam a ser motivo de preocupação; |

Or. <Original>{ES}es</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>16</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando E-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***E-A.*** ***Considerando que, não obstante o facto de o Governo hondurenho ter assumido compromissos positivos e iniciado legislação para proteger os defensores dos direitos humanos, as Honduras continuam a ser um dos países mais perigosos da região para os defensores dos direitos humanos e das populações indígenas e para os ativistas ambientais, que continuam a estar sujeitos a abusos, violência, detenções arbitrárias, ameaças e homicídios;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>17</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Číž</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando F</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| F. Considerando que, em 2013, as Honduras se tornaram o primeiro país da América Latina a encetar negociações com a UE sobre um APV FLEGT, o que resultou na rubrica de um projeto de acordo em 2018; | F. Considerando que, em 2013, as Honduras se tornaram o primeiro país da América Latina a encetar negociações com a UE sobre um APV FLEGT, o que resultou na rubrica de um projeto de acordo em 2018; ***que as Honduras devem assegurar que a aplicação e a supervisão do referido acordo sejam efetuadas com a participação das partes interessadas, independentemente do sexo, idade, localização, religião ou crença, origem étnica, raça, língua, deficiência ou qualquer outra condição, promovendo assim a participação do setor privado, da sociedade civil, das comunidades locais, dos povos indígenas e afrodescendentes das Honduras e de outras pessoas dependentes das florestas***1-A***.*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | 1-A ***Artigo 16.º do APV FLEGT UE‑Honduras.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>18</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando F-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***F-A.*** ***Considerando que o mandato da Missão de Apoio à Luta contra a Corrupção e a Impunidade nas Honduras (MACCIH) terminou em janeiro de 2020, não tendo sido prorrogado;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>19</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando G-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***G-A.*** ***Considerando que o Acordo de Associação UE-América Central foi concluído em 2012, sendo a parte relativa ao comércio provisoriamente aplicada a partir de 1 de agosto de 2013;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>20</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando G-B (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***G-B.*** ***Considerando que os APV estabelecem comités mistos de execução, responsáveis pela sua execução e monitorização;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>21</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando J</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| J. Considerando que o objetivo e os benefícios esperados dos APV FLEGT vão além da facilitação do comércio de madeira legal, uma vez que também se destinam a introduzir alterações sistémicas na governação florestal, na aplicação da lei, na transparência ***e*** na inclusão de várias partes interessadas no processo de tomada de decisão política; | J. Considerando que o objetivo e os benefícios esperados dos APV FLEGT vão além da facilitação do comércio de madeira legal, uma vez que também se destinam a introduzir alterações sistémicas na governação florestal, na aplicação da lei, na transparência na inclusão de várias partes interessadas no processo de tomada de decisão política***, no apoio à integração económica e no respeito dos objetivos de desenvolvimento sustentável internacionais***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>22</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando J</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| J. Considerando que o objetivo e os benefícios esperados dos APV FLEGT vão além da facilitação do comércio de madeira legal, uma vez que também se destinam a introduzir alterações sistémicas na governação florestal, na aplicação da lei, na transparência e na inclusão de várias partes interessadas no processo de tomada de decisão política; | J. Considerando que o objetivo e os benefícios esperados dos APV FLEGT vão além da facilitação do comércio de madeira legal, uma vez que também se destinam a introduzir alterações sistémicas na governação florestal, na aplicação da lei, ***nos direitos humanos,*** na transparência***, na responsabilização e resiliência institucional*** e na inclusão de várias partes interessadas no processo de tomada de decisão política; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>23</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando J</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| J. Considerando que o objetivo e os benefícios esperados dos APV FLEGT vão além da facilitação do comércio de madeira legal, uma vez que também se destinam a introduzir alterações sistémicas na governação florestal, na aplicação da lei, na transparência e na inclusão de várias partes interessadas no processo de tomada de decisão política; | J. Considerando que o objetivo e os benefícios esperados dos APV FLEGT vão além da facilitação do comércio de madeira legal, uma vez que também se destinam a introduzir alterações sistémicas na governação florestal, na aplicação da lei, na transparência***, na aplicação da legislação laboral, nos direitos dos povos indígenas*** e na inclusão de várias partes interessadas no processo de tomada de decisão política; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>24</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando J</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| J. Considerando que o objetivo e os benefícios esperados dos APV FLEGT vão além da facilitação do comércio de madeira legal, uma vez que também se destinam a introduzir alterações sistémicas na governação florestal, na aplicação da lei, na transparência e na inclusão de várias partes interessadas no processo de tomada de decisão política; | J. Considerando que o objetivo e os benefícios esperados dos APV FLEGT vão além da facilitação do comércio de madeira legal, uma vez que também se destinam a introduzir alterações sistémicas na governação florestal, na aplicação da lei, na transparência e na inclusão de várias partes interessadas no processo de tomada de decisão política***, em particular organizações da sociedade civil (OSC) e comunidades indígenas***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>25</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando J-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***J-A.*** ***Considerando que as negociações que conduziram à celebração deste APV criaram um espaço de cooperação entre as diversas partes interessadas para debater questões ambientais, dos direitos humanos, sociais e económicas;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>26</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando K-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***K-A.*** ***Considerando que as Honduras não são signatárias do Acordo Regional de Escazú sobre Acesso à Informação, Participação Pública e Acesso à Justiça em Assuntos Ambientais na América Latina e no Caribe; que este é o único acordo vinculativo decorrente da Conferência das Nações Unidas sobre Desenvolvimento Sustentável (Rio+20), o primeiro acordo regional ambiental da América latina e do Caribe e o primeiro no mundo que contém disposições específicas sobre os defensores dos direitos humanos; que o acordo entrará em vigor em 22 de abril de 2021; que as Honduras registam a maior taxa de homicídios per capita de defensores do ambiente;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>27</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando K-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***K-A.*** ***Considerando que uma boa gestão florestal exige uma propriedade fundiária sustentável, o respeito das necessidades ambientais e dos direitos humanos, transparência, segurança jurídica, confiança e investimentos de longo prazo;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>28</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando K-B (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***K-B.*** ***Considerando que uma em quatro hondurenhas engravidou pelo menos uma vez antes dos 19 anos; que a igualdade entre os géneros e o empoderamento de todas as mulheres e raparigas não é apenas um dos ODS, é também fundamental para alcançar todos os 17 objetivos; que os direitos reprodutivos são direitos humanos e a igualdade entre os géneros, que depende da capacidade de as mulheres exercerem-nos plenamente, é fundamental para o desenvolvimento sustentável;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>29</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando K-B (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***K-B.*** ***Considerando que, em 2021, as Honduras realizarão eleições legislativas;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>30</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>Considerando K-C (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***K-C.*** ***Considerando que as Honduras ratificaram a Convenção n.º 169 da OIT relativa às Populações Indígenas e Tribais, mas ainda não a aplicaram plenamente nem introduziram na sua legislação o princípio fundamental do consentimento livre, prévio e informado decorrente da Declaração das Nações Unidas sobre os Direitos dos Povos Indígenas;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>31</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 1. Congratula-se com a conclusão das negociações sobre o APV entre a UE e as Honduras e apela à sua rápida ratificação por ambas as partes, para que possa entrar em vigor em 2021; | 1. Congratula-se com a conclusão das negociações sobre o APV entre a UE e as Honduras e apela à sua rápida ratificação por ambas as partes, para que possa entrar em vigor em 2021***, permitindo, assim, dar os próximos passos importantes em termos de execução, nomeadamente o estabelecimento do licenciamento***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>32</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 1-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***1-A.*** ***Considera que é necessário afetar fundos para acompanhar a execução do APV no próximo período de programação dos programas bilaterais da UE (2021‑2027), em especial no que toca à assistência para estabelecer uma autoridade de emissão no domínio FLEGT efetivamente independente investida pela UE;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>33</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 1-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***1-A.*** ***Salienta que a governação e a gestão sustentável e inclusiva das florestas são fundamentais para a consecução dos objetivos de desenvolvimento sustentável estabelecidos na Agenda 2030;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>34</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 2. Manifesta solidariedade com as Honduras, que foram recentemente afetadas por dois furacões, que tiveram consequências graves, para além da pandemia de COVID-19, que também atingiu duramente o país; | 2. Manifesta solidariedade com as Honduras, que foram recentemente afetadas por dois furacões, que tiveram consequências graves, para além da pandemia de COVID-19, que também atingiu duramente o país; ***salienta a necessidade de combater urgentemente e a nível mundial as causas profundas de tais fenómenos meteorológicos extremos e zoonoses, que estão associadas às alterações climáticas, à desflorestação e à perda da biodiversidade;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>35</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 2-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***2-A.*** ***Sublinha que o APV não deve ser considerado um mero acordo comercial, mas sim um instrumento para melhorar o Estado de direito e a aplicação dos direitos humanos nas Honduras; insta a Comissão a assegurar que a Comissão Nacional dos Direitos Humanos das Honduras (CONADEH) monitoriza e avalia devidamente as violações dos direitos humanos; considera que as organizações independentes da sociedade civil devem participar desde o início na monitorização dos direitos humanos e da resiliência institucional;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>36</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 2-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***2-A.*** ***Entende que a UE tem um importante papel a desempenhar e a obrigação de melhorar tanto o lado da oferta como o da procura de madeira, para rejeitar responsavelmente a madeira produzida de modo ilegal e reforçar os esforços dos países exportadores no combate à exploração madeireira ilegal e à corrupção que está na origem da destruição das suas florestas, de alterações climáticas e de violações dos direitos humanos;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>37</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 3. Reconhece que a plena aplicação do APV será um processo de longo prazo que exigirá a adoção de um conjunto completo de legislação e de capacidades e conhecimentos administrativos adequados para a sua implementação e aplicação; recorda que o licenciamento FLEGT apenas pode começar quando as Honduras tiverem demonstrado a prontidão do seu TLAS; | 3. Reconhece que a plena aplicação do APV ***a nível nacional e regional*** será um processo de longo prazo que exigirá a adoção de um conjunto completo de legislação e de capacidades e conhecimentos administrativos adequados para a sua implementação e aplicação; recorda que o licenciamento FLEGT apenas pode começar quando as Honduras tiverem demonstrado a prontidão do seu TLAS; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>38</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 3-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***3-A.*** ***Salienta que as Honduras realizaram esforços substanciais para resolver o problema da exploração madeireira ilegal, adotaram nova legislação em matéria florestal que entrou em vigor em 2007 e, em 2010, adotaram igualmente uma estratégia nacional para monitorizar o abate ilegal e o transporte ilegal de produtos florestais;*** ***reconhece os compromissos assumidos pelo setor madeireiro hondurenho no sentido de eliminar a madeira ilegal das cadeias de abastecimento e sensibilizar para esta questão;*** ***salienta, contudo, que é vital uma mudança das atitudes no setor, bem como uma aplicação rigorosa da legislação;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>39</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 4. Salienta que a fase de implementação requer consultas permanentes e a participação das partes interessadas; insta a Comissão e a Delegação da UE nas Honduras a prestarem um reforço suficientes das capacidades e apoio logístico e técnico no âmbito dos atuais e futuros instrumentos de cooperação para o desenvolvimento, a fim de permitir que as Honduras honrem os compromissos assumidos para a implementação do seu e respetivas medidas; | 4. Salienta que a fase de implementação requer consultas permanentes e a participação das partes interessadas; insta a Comissão e a Delegação da UE nas Honduras a prestarem um reforço suficientes das capacidades e apoio logístico e técnico no âmbito dos atuais e futuros instrumentos de cooperação para o desenvolvimento, a fim de permitir que as Honduras honrem os compromissos assumidos para a implementação do seu ***TLAS*** e respetivas medidas; ***salienta que as delegações da UE devem desempenhar um papel fundamental para supervisionar a efetiva inclusão por parte das autoridades hondurenhas de todas as partes interessadas pertinentes no processo de estabelecimento de um TLAS plenamente funcional; entende que a supervisão parlamentar do processo de execução do PVA é fundamental;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>40</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 4. Salienta que a fase de implementação requer consultas permanentes e ***a*** participação das ***partes interessadas***; insta a Comissão e a Delegação da UE nas Honduras a prestarem um reforço ***suficientes*** das capacidades e apoio logístico e técnico no âmbito dos atuais e futuros instrumentos de cooperação para o desenvolvimento, a fim de permitir que as Honduras honrem os compromissos assumidos para a implementação do seu e respetivas medidas; | 4. Salienta que a fase de implementação requer consultas ***genuínas*** permanentes e ***uma sólida*** participação ***multilateral, assim como a participação significativa das OSC, das comunidades locais e indígenas no processo decisório, salvaguardando o consentimento livre, prévio e informado; recorda a necessidade de reforçar a transparência, a efetiva divulgação pública de informação e a atempada partilha de documentos com os povos locais e indígenas***; insta a Comissão e a Delegação da UE nas Honduras a ***assegurarem e*** prestarem um reforço ***substancial*** das capacidades e apoio logístico e técnico no âmbito dos atuais e futuros instrumentos de cooperação para o desenvolvimento, a fim de permitir que as Honduras honrem os compromissos assumidos para a implementação do seu ***TLAS*** e respetivas medidas; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>41</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 4. Salienta que a fase de implementação requer consultas permanentes e a participação das partes interessadas; insta a Comissão ***e*** a Delegação da UE nas Honduras a prestarem um reforço suficientes das capacidades e apoio logístico e técnico no âmbito dos atuais e futuros instrumentos de cooperação para o desenvolvimento, a fim de permitir que as Honduras honrem os compromissos assumidos para a implementação do seu e respetivas medidas; | 4. Salienta que a fase de implementação requer consultas permanentes e a participação das partes interessadas; insta a Comissão***,*** a Delegação da UE nas Honduras ***e os Estados-Membros*** a prestarem um reforço suficientes das capacidades e apoio logístico e técnico no âmbito dos atuais e futuros instrumentos de cooperação para o desenvolvimento, a fim de permitir que as Honduras honrem os compromissos assumidos para a implementação do seu ***TLAS*** e respetivas medidas; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>42</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 5-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***5-A.*** ***Considera que o êxito do acordo dependerá em grande medida da criação de um ambiente seguro e propício à proteção dos autores de denúncias e defensores dos direitos humanos ambientais, assegurando medidas de correção eficazes para as violações dos direitos humanos e combatendo a impunidade; a este respeito, salienta que a ratificação do Acordo de Escazú constituiria um passo significativo na direção certa; insta o Governo das Honduras a tomar medidas para o efeito;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>43</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 5-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***5-A.*** ***Exorta a UE a garantir a coerência do APV com todas as suas políticas, designadamente nos domínios do comércio, do desenvolvimento, da agricultura e do ambiente;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>44</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gabriel Mato</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 6. Salienta que o êxito do FLEGT também depende da luta contra a fraude e a corrupção ao longo de toda a cadeia de abastecimento da madeira; insta o Governo das Honduras a trabalhar para travar a corrupção generalizada e combater outros fatores que alimentam a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal, em particular no que diz respeito às autoridades aduaneiras e a outras autoridades que venham a desempenhar um papel central na implementação e aplicação do APV; salienta a necessidade de se acabar com a impunidade no setor florestal, garantindo que as infrações sejam objeto de processos judiciais; | 6. Salienta que o êxito do FLEGT também depende da luta contra a fraude e a corrupção ao longo de toda a cadeia de abastecimento da madeira; insta o Governo das Honduras ***a criar incentivos nos diferentes elos da cadeia de valor florestal que permitam uma maior transparência e reduzam a exclusão dos operadores mais vulneráveis (jovens e mulheres das comunidades indígenas, afrodescendentes e camponesas); insta igualmente o Governo das Honduras*** a trabalhar para travar a corrupção generalizada***, através da implementação de políticas mais eficazes de transparência e de prestação de contas,*** e combater outros fatores que alimentam a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal, em particular no que diz respeito às autoridades aduaneiras e a outras autoridades que venham a desempenhar um papel central na implementação e aplicação do APV; salienta a necessidade de se acabar com a impunidade no setor florestal, garantindo que as infrações sejam objeto de processos judiciais; |

Or. <Original>{ES}es</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>45</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 6. Salienta que o êxito do FLEGT também depende da luta contra a fraude e a corrupção ao longo de toda a cadeia de abastecimento da madeira; insta o Governo das Honduras a trabalhar para travar a corrupção generalizada e combater outros fatores que alimentam a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal, em particular no que diz respeito às autoridades aduaneiras e a outras autoridades que venham a desempenhar um papel central na implementação e aplicação do APV; salienta a necessidade de se acabar com a impunidade no setor florestal, garantindo que as infrações sejam objeto de processos judiciais; | 6. Salienta que o êxito do FLEGT também depende da luta contra a fraude e a corrupção ao longo de toda a cadeia de abastecimento da madeira***; para o efeito, insta a UE a reforçar o âmbito de aplicação e a aplicação do Regulamento da UE relativo à madeira para combater os riscos em matéria de corrupção na cadeia de abastecimento da madeira da UE, nomeadamente por meio de uma fiscalização e controlos com maior regularidade e sistemáticos nos portos da UE***; insta o Governo das Honduras a trabalhar para travar a corrupção generalizada e combater outros fatores que alimentam a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal, em particular no que diz respeito às autoridades aduaneiras e a outras autoridades que venham a desempenhar um papel central na implementação e aplicação do APV; salienta a necessidade de se acabar com a impunidade no setor florestal, garantindo que as infrações sejam objeto de processos judiciais; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>46</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 6. Salienta que o êxito do FLEGT também depende da luta contra a fraude e a corrupção ao longo de toda a cadeia de abastecimento da madeira; insta o Governo das Honduras a trabalhar para travar a corrupção generalizada e combater outros fatores que alimentam a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal, em particular no que diz respeito às autoridades aduaneiras e a outras autoridades que venham a desempenhar um papel central na implementação e aplicação do APV; salienta a necessidade de se acabar com a impunidade no setor florestal, garantindo que as infrações sejam objeto de processos judiciais; | 6. ***Saúda os esforços envidados até ao momento pelas Honduras no que toca aos progressos relativos a uma maior transparência e aguarda com expectativa a prossecução de uma cooperação positiva no domínio da luta contra a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal;*** salienta que o êxito do FLEGT também depende da luta contra a fraude e a corrupção ao longo de toda a cadeia de abastecimento da madeira; insta o Governo das Honduras a trabalhar para travar a corrupção generalizada e combater outros fatores que alimentam a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal, em particular no que diz respeito às autoridades aduaneiras e a outras autoridades que venham a desempenhar um papel central na implementação e aplicação do APV; salienta a necessidade de se acabar com a impunidade no setor florestal, garantindo que as infrações sejam objeto de processos judiciais; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>47</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Číž</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 6. Salienta que o êxito do FLEGT também depende da luta contra a fraude e a corrupção ao longo de toda a cadeia de abastecimento da madeira; insta o Governo das Honduras a trabalhar para travar a corrupção generalizada e combater outros fatores que alimentam a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal, em particular no que diz respeito às autoridades aduaneiras e a outras autoridades que venham a desempenhar um papel central na implementação e aplicação do APV; salienta a necessidade de se acabar com a impunidade no setor florestal, garantindo que as infrações sejam objeto de processos judiciais; | 6. Salienta que o êxito do FLEGT também depende da luta contra a fraude e a corrupção ao longo de toda a cadeia de abastecimento da madeira; insta o Governo das Honduras a trabalhar para travar a corrupção generalizada e combater outros fatores que alimentam a exploração madeireira ilegal e a degradação florestal, em particular no que diz respeito às autoridades aduaneiras e a outras autoridades***, como a Autoridade Florestal das Honduras e os ministérios de tutela no domínio florestal e dos direitos fundiários,*** que venham a desempenhar um papel central na implementação e aplicação do APV; salienta a necessidade de se acabar com a impunidade no setor florestal, garantindo que as infrações sejam objeto de processos judiciais; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>48</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 6-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***6-A.*** ***Manifesta preocupação com o facto de os produtos de madeira poderem ser importados para as Honduras a partir de um país terceiro desde que esses produtos tenham sido produzidos em conformidade com as leis do país onde as árvores foram abatidas devido a eventuais normas menos rigorosas em matéria de dever de diligência nesses países e a posterior incorporação desses produtos em mercadorias subsequentemente exportadas para o mercado interno da UE;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>49</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 7. Insta o Governo das Honduras a renovar o mandato da Missão de Apoio à Luta contra a Corrupção e a Impunidade nas Honduras (MACCIH), que terminou em janeiro de 2020; | 7. Insta o Governo das Honduras a renovar o mandato da Missão de Apoio à Luta contra a Corrupção e a Impunidade nas Honduras (MACCIH), que terminou em janeiro de 2020***, e a assinar o Acordo Regional de Escazú sobre Acesso à Informação, Participação Pública e Acesso à Justiça em Assuntos Ambientais, uma vez que este será fundamental para aumentar o nível de proteção dos defensores dos direitos humanos ambientais***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>50</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Emmanuel Maurel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 7-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***7-A.*** ***Manifesta preocupação com o homicídio de mais de vinte defensores da proteção do ambiente e dos direitos dos povos indígenas desde julho de 2018, data da assinatura do acordo de parceria voluntária;*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>51</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 8. Congratula-se com o facto de as Honduras serem o primeiro país com um APV que considerou os povos indígenas como um grupo de interesses distinto na mesa das negociações e com a participação corajosa dos grupos de povos indígenas, que possuem conhecimentos únicos e deram contributos notáveis; apela à rápida inclusão do consentimento livre, prévio e informado na definição de legalidade e ***à adoção de*** legislação relevante nas Honduras; | 8. Congratula-se com o facto de as Honduras serem o primeiro país com um APV que considerou os povos indígenas como um grupo de interesses distinto na mesa das negociações e com a participação corajosa dos grupos de povos indígenas, que possuem conhecimentos únicos e deram contributos notáveis; apela à rápida inclusão do consentimento livre, prévio e informado na definição de legalidade e ***lamenta que a*** legislação relevante nas Honduras ***não tenha sido adotada, não obstante os apelos nesse sentido da UE no decurso dos anos***; ***espera que as Honduras envidem esforços contínuos e persistentes no sentido de aprovar legislação relativa ao consentimento livre, prévio e informado que respeite os requisitos da Convenção n.º 169 da OIT;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>52</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 8-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***8-A.*** ***Regozija-se com o facto de as Honduras terem conseguido assegurar a participação de instituições governamentais, da sociedade civil, do setor privado, dos afrodescendentes das Honduras, do meio académico e das comunidades, que aceitaram e contribuíram para o processo de elaboração do projeto de APV; congratula-se com o facto de todos estes setores terem aceitado estar presentes na mesma mesa de negociação e com a consecução do sentimento de inclusão e a possibilidade de contribuir;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>53</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 9-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***9-A.*** ***Considera que é necessário que a luta contra a corrupção seja um esforço constante em todo o mundo; congratula-se com o facto de a transparência ter-se revelado útil no processo de celebração deste APV, não sendo demais insistir em tal no iminente processo de execução;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>54</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| ***10.*** ***Está ciente de que os direitos essenciais de propriedade fundiária nas Honduras precisam de ser clarificados no futuro e de que são necessárias salvaguardas concretas para as comunidades locais e indígenas em matéria de propriedade fundiária;*** | ***Suprimido*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>55</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 10. Está ciente de que os direitos essenciais de propriedade fundiária nas Honduras precisam de ser clarificados ***no futuro e de*** que ***são necessárias*** salvaguardas concretas para as comunidades locais e indígenas ***em matéria de*** propriedade fundiária; | 10. Está ciente de que os direitos essenciais ***de propriedade e*** de propriedade fundiária nas Honduras precisam de ser ***imediatamente*** clarificados***; salienta*** que***, neste processo, as*** salvaguardas concretas para as comunidades locais e indígenas ***são fundamentais; sublinha que há que dar especial atenção à análise quantitativa e qualitativa desagregada por género da*** propriedade fundiária***, da detenção de ativos e da inclusão financeira em setores que têm sido afetados pelo comércio***; ***insta a Comissão e os Estados-Membros a darem apoio no âmbito deste esforço por meio de recursos humanos e técnicos; observa a este respeito a importância fundamental da adoção e aplicação por parte das Honduras da legislação em matéria de consentimento livre, prévio e informado;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>56</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gabriel Mato</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 10. Está ciente de que os direitos essenciais de propriedade fundiária nas Honduras precisam de ser clarificados no futuro e de que são necessárias salvaguardas concretas para as comunidades locais e indígenas em matéria de propriedade fundiária; | 10. Está ciente de que os direitos essenciais de propriedade fundiária nas Honduras precisam de ser clarificados no futuro e de que são necessárias salvaguardas concretas para as comunidades locais e indígenas em matéria de propriedade fundiária; ***exorta o Governo das Honduras a disponibilizar mais recursos e a reforçar a coordenação das instituições públicas envolvidas para um progresso mais significativo no processo de regularização fundiária das florestas;*** |

Or. <Original>{ES}es</Original>

</Amend><Amend>Alteração <NumAm>57</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 10. Está ciente de que os direitos essenciais de propriedade fundiária nas Honduras precisam de ser clarificados no futuro e de que são necessárias salvaguardas concretas para as comunidades locais e indígenas em matéria de propriedade fundiária; | 10. Está ciente de que os direitos essenciais de propriedade fundiária nas Honduras precisam de ser clarificados no futuro e de que são necessárias salvaguardas concretas para as comunidades locais e indígenas em matéria de propriedade fundiária; ***insta o Governo hondurenho a recorrer ao processo do APV para contribuir para a clarificação dos direitos de propriedade fundiária, nomeadamente o reconhecimento de direitos fundiários de natureza consuetudinária;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>58</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 10-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***10-A.*** ***Apela à UE para que assegure a conformidade do APV com todas as suas políticas, em especial no que respeita ao estabelecimento de um quadro robusto e obrigatório de dever de diligência para as empresas europeias com atividade em países terceiros que responsabilize essas empresas pelos prejuízos associados à sua atividade nestes países e à efetiva aplicação das cláusulas de direitos humanos nos acordos comerciais;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>59</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 12. Insta o Governo das Honduras a reforçar a vigilância e as zonas de proteção contra incêndios florestais ***em terrenos privadas***; apela à introdução da gestão da cadeia de abastecimento nos setores da pecuária, do café e do óleo de palma, uma vez que essa gestão é essencial para combater as causas que estão na base da desflorestação; | 12. Insta o Governo das Honduras a reforçar a vigilância e as zonas de proteção contra incêndios florestais; apela à introdução da gestão da cadeia de abastecimento nos setores da pecuária, do café e do óleo de palma, uma vez que essa gestão é essencial para combater as causas que estão na base da desflorestação; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>60</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Emmanuel Maurel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 12-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***12-A.*** ***Recorda a necessidade urgente de proteger os habitats dos povos indígenas, em especial os Tolupanes, cujos aglomerados habitacionais foram saqueados, forçando-os a uma migração com consequências humanitárias lamentáveis;*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>61</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 12-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***12-A.*** ***Considera que a negociação bem-sucedida deste APV prova igualmente a importância das delegações da União para os países terceiros;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>62</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dominik Tarczyński</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| ***13.*** ***Solicita que a análise de género seja integrada em todas as atividades e projetos relacionados com a implementação do APV FLEGT;*** | ***Suprimido*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend><Amend>Alteração <NumAm>63</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 13. Solicita que a análise de género seja integrada em todas as atividades e projetos relacionados com a implementação do APV FLEGT; | 13. Solicita que a análise de género seja integrada em todas as atividades e projetos relacionados com a implementação do APV FLEGT; ***solicita a recolha de dados suficientes e adequados desagregados por género sobre o impacto do comércio; insta a UE e os seus Estados-Membros a incluírem avaliações de impacto ex ante e ex post sensíveis à dimensão de género e recorda que estas devem ser acompanhadas por medidas de prevenção ou compensação dos possíveis efeitos negativos;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>64</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Emmanuel Maurel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 13-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***13-A.*** ***Recorda o papel essencial da proteção dos autores de denúncias na defesa do ambiente e na luta contra a desflorestação;*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend><Amend>Alteração <NumAm>65</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Číž</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 14. Solicita à Comissão que informe regularmente o Parlamento sobre a aplicação do acordo, nomeadamente sobre os trabalhos do comité misto de execução; | 14. Solicita à Comissão que informe regularmente o Parlamento sobre a aplicação do acordo, nomeadamente sobre os trabalhos do comité misto de execução***, e convida a Comissão a cooperar ativamente com o Parlamento Europeu no que respeita à sua participação neste comité***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>66</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 14. Solicita à Comissão que informe regularmente o Parlamento sobre a aplicação do acordo, nomeadamente sobre os trabalhos do comité misto de execução; | 14. Solicita à Comissão que informe regularmente o Parlamento sobre a aplicação do acordo, nomeadamente sobre os trabalhos do comité misto de execução; ***observa que o Parlamento Europeu poderá enviar uma delegação para participar nos trabalhos do Comité Misto de Execução;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>67</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Heidi Hautala</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 15</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
| 15. Exorta os Estados-Membros a cumprirem plenamente ***e*** a aplicarem ***o*** Regulamento da UE relativo à madeira; | 15. Exorta os Estados-Membros a cumprirem plenamente***,*** a aplicarem ***e a darem execução ao*** Regulamento da UE relativo à madeira; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>68</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 15-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***15-A.*** ***Solicita à Comissão que apresente anualmente ao Parlamento um relatório sobre a execução do APV FLEGT UE‑Honduras, nomeadamente sobre os trabalhos do Comité Misto de Execução; insta a Comissão a ponderar a introdução de melhorias no licenciamento do Regulamento FLEGT no próximo exercício de revisão para permitir que dê rapidamente resposta aos casos de infração significativa dos compromissos do APV;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>69</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 16-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***16-A.*** ***Lamenta que as violações dos direitos humanos e os ataques contra os defensores dos direitos humanos, incluindo homicídios e desaparecimentos forçados, sejam recorrentes e muitas vezes fiquem impunes; entende que a UE deve ajudar a reforçar a capacidade operacional do mecanismo hondurenho de proteção dos defensores dos direitos humanos;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>70</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 16-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***16-A.*** ***Sublinha que os APV proporcionam um importante quadro jurídico, tanto para a UE como para os países parceiros desta, possibilitado pela boa cooperação e pelo empenho dos países em causa; salienta, por conseguinte que devem ser promovidos novos APV com outros parceiros;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>71</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 16-B (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***16-B.*** ***Reconhece que o APV com as Honduras, bem como os celebrados com outros países, prova que os acordos comerciais podem funcionar sem a ameaça da imposição de sanções, nomeadamente por outros meios de controlo e cooperação;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>72</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 16-B (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***16-B*** ***Insta a Comissão a aumentar as referências às garantias e defesa dos direitos humanos em todos os acordos de comércio livre (ACL) e acordos de associação (AA) com países terceiros;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>73</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 16-C (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***16-C.*** ***Salienta a importância dos postos de trabalho florestais e do emprego rural na economia das Honduras, que devem ser tidos em conta na execução do acordo; a este respeito, considera que a Comissão e as autoridades hondurenhas devem realizar uma avaliação exaustiva do impacto do APV sobre os trabalhadores e pequenos produtores do setor, que podem ser afetados pelo aumento dos controlos da exploração madeireira; solicita à Comissão que promova e apoie programas de reconversão desses trabalhadores e produtores para outras atividades;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>74</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Urmas Paet, Nicola Danti, Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle, Barry Andrews, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 17-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***17-A.*** ***Apoia a Comissão Europeia na sua procura de outros potenciais parceiros em futuros acordos de parceria voluntária no domínio FLEGT;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>75</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 17-A (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***17-A.*** ***Manifesta profunda preocupação com a alteração da legislação em matéria de aborto nas Honduras e nalguns Estados-Membros da UE;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>76</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 17-B (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***17-B.*** ***Salienta a necessidade de completar o APV por meio de regulamentação em matéria de dever de diligência horizontal e especificamente para os produtos que representam riscos para as florestas; observa a importância das Honduras enquanto produtor de café mundialmente significativo;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Alteração <NumAm>77</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miapetra Kumpula-Natri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proposta de resolução</DocAmend>

<Article>N.º 17-C (novo)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Proposta de resolução | Alteração |
|  | ***17-C.*** ***Congratula-se com o facto de a definição da legalidade incluir o requisito imposto aos operadores do respeito da legislação laboral das Honduras; considera que o APV constitui um instrumento de promoção do trabalho digno; insta a Comissão e os Estados‑Membros a iniciarem projetos de cooperação para o desenvolvimento em prol da promoção do trabalho digno, nomeadamente com a OIT;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>